

中國太平保險(香港)有限公司

China Taiping Insurance (HK) Company Limited

香港北角京華道18號15樓

15/F., 18 King Wah Road, North Point, Hong Kong

Tel: (852) 2815 1551 Fax: (852) 2541 6567 E-mail: info@hk.cntaiping.com Website: www.hk.cntaiping.com Customer Service Hotline: (852) 3716 1616

皮膚病變手術索償問卷

Questionnaire for Skin Lesion Procedure

由主診醫生/外科醫生填寫，所需費用由索償人自行承擔。

To be completed by the attending physician/surgeon at the claimant's own expenses.

病人姓名 Name of Patient: _____ 醫院/診所名稱 Name of Hospital/Clinic: _____

診斷結果 Diagnosis of Condition: _____ 手術名稱 Name of Surgical Procedure: _____

手術日期 Date of Surgical Procedure: _____

針對所有皮膚病變，請填寫問題 1 至 7。如屬除疣，請同時填寫問題 8 至 10。

Please complete questions 1 to 7 for all skin lesions. For wart removal, please also complete questions 8 to 10.

1. 上述情況是何時首次確診？When was the above condition first diagnosed?
2. 請列明影響病人的病徵和症狀以及他/她已患有這些病徵和症狀多久。Please advise sign(s) and symptom(s) that affect the patient and how long he/she has experienced the sign(s) and symptom(s).
3. 接受手術程序的醫學原因是什麼？請說明其醫療必要性。What are the medical reasons to undergo the surgical procedure? Please advise its medical necessity.
4. 手術程序涉及哪些身體部位？Which body part(s) is/are involved in the surgical procedure?
5. 如果上述情況不進行手術程序治療，是否會對病人的健康造成危害？如是，請詳細說明。If the above condition is not treated by surgical procedure, will it cause harm to the patient's health? If yes, please explain in detail.
6. 本次治療後是否還有進一步的治療計劃？如是，請說明原因並提供治療詳情。Is there any further or planned treatment required? If yes, please state the reason and provide the treatment details.
7. 上述情況是否由性病或性傳播疾病引致或與之相關？Is the above condition due to or associated with venereal disease or sexually transmitted disease?



中國太平保險(香港)有限公司

China Taiping Insurance (HK) Company Limited

香港北角京華道18號15樓

15/F., 18 King Wah Road, North Point, Hong Kong

Tel: (852) 2815 1551 Fax: (852) 2541 6567 E-mail: info@hk.cntaiping.com Website: www.hk.cntaiping.com Customer Service Hotline: (852) 3716 1616

問題 8 -10 僅適用於除疣 Questions 8 -10 is applicable to wart removal only

8. 請提供除疣的手術收費標準。請說明是根據每顆疣還是每個身體部位收費？ Please advise the criteria of surgical charge for wart removal. Is it charged based on per wart or per body part?

9. 請列明除疣的數量及涉及的身體部位。 Please state the number of warts removed and the body parts involved.

10. 病人在手術前是否接受過任何其他與疣相關的治療？如是，請提供治療的名稱並說明其成效。 Did the patient undergo any other treatment(s) for wart prior to the surgical procedure? If yes, please provide the name of treatment(s) and specify its effectiveness.

主診醫生/外科醫生姓名

Name of Attending Physician/Surgeon

簽署及蓋章

Signature and Chop

日期

Date
